

Con la presente Kiwa Cermet Italia S.p.A. attesta i seguenti dati dell'apparecchio
Kiwa Cermet Italia S.p.A. hereby declares the following data

Immerso sul mercato da
Placed on the market by

Unical AG SpA

Via Roma, 123 - 46033 Castel D'Ario (MN) - IT

Modello
Model

67010382_07 - 67010382_11HPT

Regolamento di riferimento
Reference Regulation

UE 305/2011

Norme applicate
Applied Standards

EN 14785:2006; CEN/TS 15883:2009

Apparecchio sotto analisi
Appliance under analysis

Apparecchi per il riscaldamento domestico alimentati con pellet di legno
Residential space heating appliances fired by wood pellets

Numero del report tecnico
Technical report

2012635

Modello <i>Model</i>			67010382_07	67010382_09	67010382_11	67010382_11 HPT	Tutti <i>All</i>
<i>Test</i> <i>Test</i>			Potenza nominale <i>Nominal output</i>				Potenza ridotta <i>Reduced output</i>
Potenza termica totale <i>Total heat output</i>		kW	7,0	9,1	10,7	10,9	3,1
Potenza termica allo spazio <i>Space heat output</i>		kW	7,0	9,1	10,7	10,9	3,1
Potenza termica all'acqua <i>Water heat output</i>		kW	-	-	-	-	-
Rendimento <i>Efficiency</i>		%	92,4	91,1 *	90,0 *	89,9	94,3
Emissioni di <i>Emission of</i>	CO	mg/Nm ³ (13% O ₂)	59	120 *	168 *	173	154
	PM	mg/Nm ³ (13% O ₂)	12	13 *	14 *	14	19
	OGC	mg/Nm ³ (13% O ₂)	2	5 *	8 *	8	4
	NOx	mg/Nm ³ (13% O ₂)	90	93 *	95 *	95	79

* Questi valori di emissione e di rendimento di modelli derivati sono calcolati per interpolazione lineare in funzione della potenza nominale dichiarata dal fabbricante. I valori interpolati sopra indicati sono validi solo nel caso in cui la potenza termica nominale di tali apparecchi corrisponde alla potenza termica nominale dichiarata dal fabbricante.

* *This emission values and the efficiency of the derived models are determined by linear interpolation based on the nominal heat output declared by the manufacturer. The interpolated values indicated above are valid only if the nominal heat output of these appliances corresponds to the nominal heat output declared by the manufacturer.*

Segue allegato / See annex

Kiwa Cermet Italia S.p.A.

Sede Legale

Via Cadriano, 23

40057 Granarolo dell'Emilia (BO) - Italy

Laboratorio di prova

Viale Venezia, 45

31020 San Vendemiano (TV) - Italy

N.B. nr. 0476

ACCREDIA LAB nr. 0001 L

San Vendemiano, 08.05.2024

Maurizio Lorenzon

Industry Division Manager

Come da allegato all'attestato inerente il report tecnico n. 2012635 del
10/05/2024

*How from annex to the declaration concerning Tecnichal report n. 2012635 of the
10/05/2024*

E in conformità al punto 9.2.1 della norma EN 14785:2006,
l'azienda Unical AG SpA dichiara che gli apparecchi:

*And according to sub-clause 9.2.1 of the standard EN 14785:2006,
the company Unical AG SpA declare that the appliances:*

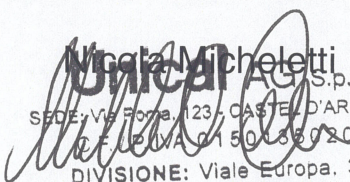
Modelli / Models con (ID MODEL)	67010382_09
---------------------------------	-------------

sono rappresentativi della famiglia a cui appartengono i seguenti modelli:

are representative of the family to which belong the following models:

Marchio commerciale Trade mark	SCHUSTER	
Modelli / Models	67010382_09	CLEA AU 9 E
	67010382_09	OLLA AU 9 E
	67010382_09	ZENA AU 10 E
	67010382_09	ZENA AU V 10 E

Direttore Divisione Bioenergy


Virginia Micheletti
Unical AG S.p.A.
SEDE: Via Roma, 123 - CASTEL D'ARIO (MN)
P.IVA 01501350209
DIVISIONE: Viale Europa, 3/5
36053 Gambellara (VI)

Gambellara, 10/05/2024



Con la presente Kiwa Cermet Italia S.p.A. attesta i seguenti dati dell'apparecchio
Kiwa Cermet Italia S.p.A. hereby declares the following data

Immerso sul mercato da
Placed on the market by

Unical AG SpA

Via Roma, 123 - 46033 Castel D'Ario (MN) - IT

Modello
Model

67010382_07 - 67010382_11HPT

Regolamento di riferimento
Reference Regulation

UE 305/2011

Norme applicate
Applied Standards

EN 14785:2006; CEN/TS 15883:2009

Apparecchio sotto analisi
Appliance under analysis

Apparecchi per il riscaldamento domestico alimentati con pellet di legno
Residential space heating appliances fired by wood pellets

Numero del report tecnico
Technical report

2012635

Modello <i>Model</i>		67010382_07	67010382_09	67010382_11	67010382_11 HPT	Tutti <i>All</i>
Test <i>Test</i>		Potenza nominale <i>Nominal output</i>				Potenza ridotta <i>Reduced output</i>
Potenza termica totale <i>Total heat output</i>	kW	7,0	9,1	10,7	10,9	3,1
Potenza termica allo spazio <i>Space heat output</i>	kW	7,0	9,1	10,7	10,9	3,1
Potenza termica all'acqua <i>Water heat output</i>	kW	-	-	-	-	-
Rendimento <i>Efficiency</i>	%	92,4	91,1 *	90,0 *	89,9	94,3
Emissioni di <i>Emission of</i>	CO	mg/Nm ³ (13% O ₂)	59	120 *	168 *	173
	PM	mg/Nm ³ (13% O ₂)	12	13 *	14 *	14
	OGC	mg/Nm ³ (13% O ₂)	2	5 *	8 *	8
	NOx	mg/Nm ³ (13% O ₂)	90	93 *	95 *	95

* Questi valori di emissione e di rendimento di modelli derivati sono calcolati per interpolazione lineare in funzione della potenza nominale dichiarata dal fabbricante. I valori interpolati sopra indicati sono validi solo nel caso in cui la potenza termica nominale di tali apparecchi corrisponde alla potenza termica nominale dichiarata dal fabbricante.

* *This emission values and the efficiency of the derived models are determined by linear interpolation based on the nominal heat output declared by the manufactured. The interpolated values indicated above are valid only if the nominal heat output of these appliances corresponds to the nominal heat output declared by the manufacturer.*

Segue allegato / See annex

Kiwa Cermet Italia S.p.A.

Sede Legale

Via Cadrano, 23

40057 Granarolo dell'Emilia (BO) - Italy

Laboratorio di prova

Viale Venezia, 45

31020 San Vendemiano (TV) - Italy

N.B. nr. 0476

ACCREDIA LAB nr. 0001 L

San Vendemiano, 08.05.2024

Maurizio Lorenzon
Industry Division Manager

Come da allegato all'attestato inerente il report tecnico n. 2012635 del
10/05/2024

*How from annex to the declaration concerning Technical report n. 2012635
of the 10/05/2024*

E in conformità al punto 9.2.1 della norma EN 14785:2006,
l'azienda Unical AG SpA dichiara che gli apparecchi:

*And according to sub-clause 9.2.1 of the standard EN 14785:2006,
the company Unical AG SpA declare that the appliances:*

Modelli / Models con (ID MODEL)	67010382_11
---------------------------------	-------------

sono rappresentativi della famiglia a cui appartengono i seguenti modelli:

are representative of the family to which belong the following models:

Marchio commerciale Trade mark	SCHUSTER	
Modelli / Models	67010382_11	CLEA AU 11 E
	67010382_11	OLLA AU 11 E
	67010382_11	ZENA AU 12 E
	67010382_11	ZENA AU V 12 E
	67010382_11C	CLEA AU 11 1C E
	67010382_11C	OLLA AU 11 1C E
	67010382_11C	ZENA AU 12 1C E
	67010382_11C	ZENA AU V 12 1C E

Direttore Divisione Bioenergy

Unical AG S.p.A.
N. 01501350209
C.F. / P. IVA 01501350209
DIVISIONE Viale Europa, 3/5
46033 Gambellara (VI)

Gambellara, 10/05/2024



Con la presente Kiwa Cermet Italia S.p.A. attesta i seguenti dati dell'apparecchio
Kiwa Cermet Italia S.p.A. hereby declares the following data

Immerso sul mercato da
Placed on the market by

Unical AG SpA

Via Roma, 123 - 46033 Castel D'Ario (MN) - IT

Modello
Model

67010382_07 - 67010382_11HPT

Regolamento di riferimento
Reference Regulation

UE 305/2011

Norme applicate
Applied Standards

EN 14785:2006; CEN/TS 15883:2009

Apparecchio sotto analisi
Appliance under analysis

Apparecchi per il riscaldamento domestico alimentati con pellet di legno
Residential space heating appliances fired by wood pellets

Numero del report tecnico
Technical report

2012635

Modello <i>Model</i>		67010382_07	67010382_09	67010382_11	67010382_11 HPT	Tutti <i>All</i>
Test <i>Test</i>		Potenza nominale <i>Nominal output</i>				Potenza ridotta <i>Reduced output</i>
Potenza termica totale <i>Total heat output</i>	kW	7,0	9,1	10,7	10,9	3,1
Potenza termica allo spazio <i>Space heat output</i>	kW	7,0	9,1	10,7	10,9	3,1
Potenza termica all'acqua <i>Water heat output</i>	kW	-	-	-	-	-
Rendimento <i>Efficiency</i>	%	92,4	91,1 *	90,0 *	89,9	94,3
Emissioni di <i>Emission of</i>	CO	mg/Nm ³ (13% O ₂)	59	120 *	168 *	173
	PM	mg/Nm ³ (13% O ₂)	12	13 *	14 *	14
	OGC	mg/Nm ³ (13% O ₂)	2	5 *	8 *	8
	NOx	mg/Nm ³ (13% O ₂)	90	93 *	95 *	95

* Questi valori di emissione e di rendimento di modelli derivati sono calcolati per interpolazione lineare in funzione della potenza nominale dichiarata dal fabbricante. I valori interpolati sopra indicati sono validi solo nel caso in cui la potenza termica nominale di tali apparecchi corrisponde alla potenza termica nominale dichiarata dal fabbricante.

* *This emission values and the efficiency of the derived models are determined by linear interpolation based on the nominal heat output declared by the manufacturer. The interpolated values indicated above are valid only if the nominal heat output of these appliances corresponds to the nominal heat output declared by the manufacturer.*

Segue allegato / See annex

Kiwa Cermet Italia S.p.A.

Sede Legale

Via Cadrano, 23

40057 Granarolo dell'Emilia (BO) - Italy

Laboratorio di prova

Viale Venezia, 45

31020 San Vendemiano (TV) - Italy

N.B. nr. 0476

ACCREDIA LAB nr. 0001 L

San Vendemiano, 08.05.2024

Maurizio Lorenzon
Industry Division Manager

Come da allegato all'attestato inerente il report tecnico n. 2012635 del
10/05/2024

*How from annex to the declaration concerning Technical report n. 2012635
of the 10/05/2024*

E in conformità al punto 9.2.1 della norma EN 14785:2006,
l'azienda Unical AG SpA dichiara che gli apparecchi:

*And according to sub-clause 9.2.1 of the standard EN 14785:2006,
the company Unical AG SpA declare that the appliances:*

Modelli / Models con (ID MODEL)	67010382_11
---------------------------------	-------------

sono rappresentativi della famiglia a cui appartengono i seguenti modelli:

are representative of the family to which belong the following models:

Marchio commerciale Trade mark	SCHUSTER	
Modelli / Models	67010382_11	CLEA AU 11 E
	67010382_11	OLLA AU 11 E
	67010382_11	ZENA AU 12 E
	67010382_11	ZENA AU V 12 E
	67010382_11C	CLEA AU 11 1C E
	67010382_11C	OLLA AU 11 1C E
	67010382_11C	ZENA AU 12 1C E
	67010382_11C	ZENA AU V 12 1C E

Direttore Divisione Bioenergy

Unical AG S.p.A.
N. 123 - 46033 CASTEL D'ARIO (MN)
C.F. / P. IVA 01501350209
DIVISIONE Viale Europa, 3/5
46033 Gambellara (VI)

Gambellara, 10/05/2024

Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore
The undersigned, representative of the following manufacturer

UNICAL AG S.p.A.
Via Roma 123
43033 – Castel D'Ario (MN) - Italia

DICHIARA che l'apparecchiatura descritta in appresso:
DECLARES that the product:

Descrizione
Description

Stufa a pellet
Pellet stove

Marchio
Trademark

SCHUSTER

Modelli
Models

67010382_09 CLEA AU 9 E

la DoC viene rilasciata sotto la propria responsabilità e si riferisce al seguente prodotto:

- **2014/53/UE, Direttiva apparecchiature radio (RED)**
- **2011/65/UE, Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (Direttiva RoHS)**
- **2015/863/UE Direttiva delegata recante modifica dell'allegato II della direttiva 2011/65/UE**
- **Direttiva 2009/125/CE, Ecodesign**
- **2015/1185, Regolamento per la progettazione ecocompatibile degli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale a combustibile solido**

The DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

- **2014/53/EU, Radio equipment Directive (RED)**
- **2011/65/EU, Restriction of the use of certain hazardous substances Directive (RoHS Directive)**
- **2015/863/EU, Delegated directive amending Annex II of directive 2011/65/EU**
- **2009/125/EC Directive, Ecodesign**
- **2015/1185, regulation to ecodesign requirements for solid fuel space heaters**

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

EN 55014-1:2017 + A11:2020

EN 55014-2:2015

ETSI 300 328 V.2.1.1 [se applicabile – *if applicable*]

ETSI EN 303 446-1 [bozza - *draft*]

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3 :2013+A1 :2019

EN 62311:2008

EN 50581:2012

EN 60335-1:2012+11:2014+A13:2017+A1:2019
+A12:2019+A14:2019+A15:2021

ETSI EN 301 489-1:2011

EN 60335-2-102:2016

EN 62233:2008/AC:2008

Firmato a nome e per conto del fabbricante da Nicola Micheletti (Procuratore)

Signed for and on behalf of the manufacturer by Nicola Micheletti (Attorney)

Luogo: Castel d'Ario (MN)
Place: Castel d'Ario (MN)

Data 10/05/2024
Date 10/05/2024

Firma
Sign.

Unical AG S.p.A.
SEDE: Via Roma 123 - CASTEL D'ARIO (MN)
C.F. R.I.A. 01301350209
DIVISIONE: Viale Europa, 3/5
36053 Gambellara (VI)

Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore
The undersigned, representative of the following manufacturer

UNICAL AG S.p.A.
Via Roma 123
43033 – Castel D'Ario (MN) - Italia

DICHIARA che l'apparecchiatura descritta in appresso:
DECLARES that the product:

Descrizione
Description

Stufa a pellet
Pellet stove

Marchio
Trademark

SCHUSTER

Modelli
Models

67010382_11 CLEA AU 11 E

La DoC viene rilasciata sotto la propria responsabilità e si riferisce al seguente prodotto:

- **2014/53/UE, Direttiva apparecchiature radio (RED)**
- **2011/65/UE, Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (Direttiva RoHS)**
- **2015/863/UE Direttiva delegata recante modifica dell'allegato II della direttiva 2011/65/UE**
- **Direttiva 2009/125/CE, Ecodesign**
- **2015/1185, Regolamento per la progettazione ecocompatibile degli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale a combustibile solido**

The DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

- **2014/53/EU, Radio equipment Directive (RED)**
- **2011/65/EU, Restriction of the use of certain hazardous substances Directive (RoHS Directive)**
- **2015/863/EU, Delegated directive amending Annex II of directive 2011/65/EU**
- **2009/125/EC Directive, Ecodesign**
- **2015/1185, regulation to ecodesign requirements for solid fuel space heaters**

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

EN 55014-1:2017 + A11:2020

EN 55014-2:2015

ETSI 300 328 V.2.1.1 [se applicabile – *if applicable*]

ETSI EN 303 446-1 [bozza - *draft*]

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3 :2013+A1 :2019

EN 62311:2008

EN 50581:2012

EN 60335-1:2012+11:2014+A13:2017+A1:2019
+A12:2019+A14:2019+A15:2021

ETSI EN 301 489-1:2011

EN 60335-2-102:2016

EN 62233:2008/AC:2008

Firmato a nome e per conto del fabbricante da Nicola Micheletti (Procuratore)

Signed for and on behalf of the manufacturer by Nicola Micheletti (Attorney)

Luogo: Castel d'Ario (MN)
Place: Castel d'Ario (MN)

Data 10/05/2024
Date 10/05/2024

Firma
Sign.

Unical AG S.p.A.
SEDE: Via Roma, 123 - CASTEL D'ARIO (MN)
C.F. P. IVA 01501350209
DIVISIONE: Viale Europa, 3/5
36053 Gambellara (VI)

Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore
The undersigned, representative of the following manufacturer

UNICAL AG S.p.A.
Via Roma 123
43033 – Castel D'Ario (MN) - Italia

DICHIARA che l'apparecchiatura descritta in appresso:
DECLARES that the product:

Descrizione
Description

Stufa a pellet
Pellet stove

Marchio
Trademark

SCHUSTER

Modelli
Models

67010382_11C CLEA AU 11 1C E

La DoC viene rilasciata sotto la propria responsabilità e si riferisce al seguente prodotto:

- **2014/53/UE, Direttiva apparecchiature radio (RED)**
- **2011/65/UE, Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (Direttiva RoHS)**
- **2015/863/UE Direttiva delegata recante modifica dell'allegato II della direttiva 2011/65/UE**
- **Direttiva 2009/125/CE, Ecodesign**
- **2015/1185, Regolamento per la progettazione ecocompatibile degli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale a combustibile solido**

The DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

- **2014/53/EU, Radio equipment Directive (RED)**
- **2011/65/EU, Restriction of the use of certain hazardous substances Directive (RoHS Directive)**
- **2015/863/EU, Delegated directive amending Annex II of directive 2011/65/EU**
- **2009/125/EC Directive, Ecodesign**
- **2015/1185, regulation to ecodesign requirements for solid fuel space heaters**

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

EN 55014-1:2017 + A11:2020

EN 55014-2:2015

ETSI 300 328 V.2.1.1 [se applicabile – *if applicable*]

ETSI EN 303 446-1 [bozza - *draft*]

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3 :2013+A1 :2019

EN 62311:2008

EN 50581:2012

EN 60335-1:2012+11:2014+A13:2017+A1:2019
+A12:2019+A14:2019+A15:2021

ETSI EN 301 489-1:2011

EN 60335-2-102:2016

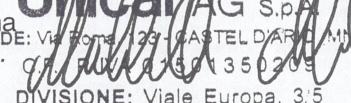
EN 62233:2008/AC:2008

Firmato a nome e per conto del fabbricante da Nicola Micheletti (Procuratore)

Signed for and on behalf of the manufacturer by Nicola Micheletti (Attorney)

Luogo: Castel d'Ario (MN)
Place: Castel d'Ario (MN)

Data 10/05/2024
Date 10/05/2024

Firma
Sign. 
SEDE: Via Roma 123 - CASTEL D'ARIO (MN)
C.F. 01501350309
DIVISIONE: Viale Europa, 3/5
36053 Gambellara (VI)

Dichiarazione di prestazione in accordo con il Regolamento (UE) 305/2011
Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011

DoP N° 104589-S 67010382_09 CLEA AU 9 E

- 1 **Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: 67010382_09 CLEA AU 9 E**
Unique identification code of the product type: 67010382_09 CLEA AU 9 E
 - **Apparecchio per il riscaldamento domestico, senza acqua, alimentato a pellet di legno: EN 14785:2006**
 - *Residential space heating appliance without water fired by wood pellets: EN 14785:2006*
- 2 **Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4: 67010382_09 CLEA AU 9 E**
Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required under Article 11(4): 67010382_09 CLEA AU 9 E
- 3 **Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:**
Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:

Apparecchio per il riscaldamento domestico, senza acqua, alimentato a pellet di legno;
Residential space heating appliance without water fired by wood pellets;
- 4 **Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5:**
Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant Article 11(5):
 - **UNICAL AG s.p.a. - Via Roma, 123 - 46033 Castel d'Ario (MN) Italy;**
- 5 **Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti di cui all'Articolo 12, paragrafo 2: N.A.**
Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2): N.A.
- 6 **Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V: Sistema 3 e 4**
System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V: System 3 and 4
- 7 **Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata:**
In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard:
- 8 **L'organismo notificato KIWA CERMET ITALIA S.p.A. (NB 0476) ha determinato il prodotto-tipo in base a prove di tipo secondo il sistema 3 ed ha rilasciato il rapporto di prova 2012635;**
The notified laboratory KIWA CERMET ITALIA S.p.A. (NB 0476) performed the determination of the product type on the basis of type testing under system 3 and issued test report 2012635;

Dichiarazione di prestazione in accordo con il Regolamento (UE) 305/2011
Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011

DoP N° 104589-S 67010382_09 CLEA AU 9 E

Prestazione dichiarata / Declared performance		
Specifica tecnica armonizzata: Harmonized technical specification:	EN 14785:2006	
Caratteristiche Essenziali Essential characteristics	Prestazione / Performance	
Sicurezza antincendio / Fire safety		
Reazione al fuoco / Reaction to fire	A1	
Distanza da materiali combustibili Distance to combustible materials	Minime distanze / Minimum distances (mm): posteriore / rear = [200] lati / sides = [200] frontale / front = [-]	
Rischio di fuoriuscita di braci incandescenti Risk of burning fuel falling out	Passa / Pass	
Emissione di prodotti della combustione Emission of combustion products	CO [0,0096] % Alla potenza termica nominale / Nominal heat output CO [0,0124] % Alla potenza termica ridotta / Reduced heat output	
Temperatura superficiale / Surface temperature	Passa / Pass	
Sicurezza elettrica / Electrical safety	Passa / Pass	
Pulizia / Cleanability	Passa / Pass	
Pressione massima di esercizio Maximum operating pressure	-NA- (Non Applicabile)	
Temperatura fumi a potenza termica nominale Flue gas temperature at nominal heat output	T [144,1] °C	
Resistenza meccanica (per sopportare un camino/una canna fumaria) Mechanical resistance (to carry a chimney/f/ue)	NPD (Nessuna Prestazione Determinata)	
Potenza termica nominale / Nominal heat output	[9,1] KW	[3,1] KW
Potenza termica resa in ambiente / Room heating output	[9,1] KW	[3,1] KW
Potenza termica ceduta all'acqua / Water heating output	[NA] KW	[NA] KW
Rendimento Efficiency	D [91,1] % Alla potenza termica nominale / Nominal heat output D [94,3] % Alla potenza termica ridotta / Reduced heat output	

- 9 La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4

Firmato a nome e per conto del fabbricante da Nicola Micheletti (Procuratore)
Signed for and on behalf of the manufacturer by Nicola Micheletti (Attorney)

Luogo: Castel d'Ario (MN)
Place: Castel d'Ario (MN)

Data 10/05/2024
Date 10/05/2024

Unical AG S.p.A.
SEDE: Via Fontana, 123 - CASTEL D'ARIO (MN)
Firma C.F. / P. IVA 01501350209
Sign. DIVISIONE: Viale Europa, 3-5
36053 Gambellara (VI)

Dichiarazione di prestazione in accordo con il Regolamento (UE) 305/2011
Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011

DoP N° 104590-S 67010382_11 CLEA AU 11 E

- 1 **Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: 67010382_11 CLEA AU 11 E**
Unique identification code of the product type: 67010382_11 CLEA AU 11 E
 - **Apparecchio per il riscaldamento domestico, senza acqua, alimentato a pellet di legno: EN 14785:2006**
 - *Residential space heating appliance without water fired by wood pellets: EN 14785:2006*
- 2 **Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4: 67010382_11 CLEA AU 11 E**
Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required under Article 11(4): 67010382_11 CLEA AU 11 E
- 3 **Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:**
Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:

Apparecchio per il riscaldamento domestico, senza acqua, alimentato a pellet di legno;
Residential space heating appliance without water fired by wood pellets;
- 4 **Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5:**
Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant Article 11(5):
 - **UNICAL AG s.p.a. - Via Roma, 123 - 46033 Castel d'Ario (MN) Italy;**
- 5 **Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti di cui all'Articolo 12, paragrafo 2: N.A.**
Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2): N.A.
- 6 **Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V: Sistema 3 e 4**
System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V: System 3 and 4
- 7 **Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata:**
In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard:
- 8 **L'organismo notificato KIWA CERMET ITALIA S.p.A. (NB 0476) ha determinato il prodotto-tipo in base a prove di tipo secondo il sistema 3 ed ha rilasciato il rapporto di prova 2012635;**
The notified laboratory KIWA CERMET ITALIA S.p.A. (NB 0476) performed the determination of the product type on the basis of type testing under system 3 and issued test report 2012635;

Dichiarazione di prestazione in accordo con il Regolamento (UE) 305/2011
Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011

DoP N° 104590-S 67010382_11 CLEA AU 11 E

Prestazione dichiarata / Declared performance		
Specifica tecnica armonizzata: Harmonized technical specification:	EN 14785:2006	
Caratteristiche Essenziali Essential characteristics	Prestazione / Performance	
Sicurezza antincendio / Fire safety		
Reazione al fuoco / Reaction to fire	A1	
Distanza da materiali combustibili Distance to combustible materials	Minime distanze / Minimum distances (mm): posteriore / rear = [200] lati / sides = [200] frontale / front = [-]	
Rischio di fuoriuscita di braci incandescenti Risk of burning fuel falling out	Passa / Pass	
Emissione di prodotti della combustione Emission of combustion products	CO [0,0134] % Alla potenza termica nominale / Nominal heat output CO [0,0124] % Alla potenza termica ridotta / Reduced heat output	
Temperatura superficiale / Surface temperature	Passa / Pass	
Sicurezza elettrica / Electrical safety	Passa / Pass	
Pulizia / Cleanability	Passa / Pass	
Pressione massima di esercizio Maximum operating pressure	-NA- (Non Applicabile)	
Temperatura fumi a potenza termica nominale Flue gas temperature at nominal heat output	T [164,5] °C	
Resistenza meccanica (per sopportare un camino/una canna fumaria) Mechanical resistance (to carry a chimney/f/ue)	NPD (Nessuna Prestazione Determinata)	
Potenza termica nominale / Nominal heat output	[10,7] KW	[3,1] KW
Potenza termica resa in ambiente / Room heating output	[10,7] KW	[3,1] KW
Potenza termica ceduta all'acqua / Water heating output	[NA] KW	[NA] KW
Rendimento Efficiency	D [90,0] % Alla potenza termica nominale / Nominal heat output D [94,3] % Alla potenza termica ridotta / Reduced heat output	

- 9 La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4

Firmato a nome e per conto del fabbricante da Nicola Micheletti (Procuratore)

Signed for and on behalf of the manufacturer by Nicola Micheletti (Attorney)

Luogo: Castel d'Ario (MN)
Place: Castel d'Ario (MN)

Data 10/05/2024
Date 10/05/2024

Firma
Sign.

Unical AG S.p.A.
SEDE: Via Roma, 123 - CASTEL D'ARIO (MN)
C.F. / P. IVA 01501350209
CAVIA 005: Viale Europa, 3/5
36053 Gambellara (VI)

Dichiarazione di prestazione in accordo con il Regolamento (UE) 305/2011
Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011

DoP N° 104585-S 67010382_11C CLEA AU 11 1C E

- 1 **Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: 67010382_11C CLEA AU 11 1C E**
Unique identification code of the product type: 67010382_11C CLEA AU 11 1C E
 - **Apparecchio per il riscaldamento domestico, senza acqua, alimentato a pellet di legno: EN 14785:2006**
 - *Residential space heating appliance without water fired by wood pellets: EN 14785:2006*
- 2 **Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4: 67010382_11C CLEA AU 11 1C E**
Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required under Article 11(4): 67010382_11C CLEA AU 11 1C E
- 3 **Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:**
Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:

Apparecchio per il riscaldamento domestico, senza acqua, alimentato a pellet di legno;
Residential space heating appliance without water fired by wood pellets;
- 4 **Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5:**
Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant Article 11(5):
 - **UNICAL AG s.p.a. - Via Roma, 123 - 46033 Castel d'Ario (MN) Italy;**
- 5 **Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti di cui all'Articolo 12, paragrafo 2: N.A.**
Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2): N.A.
- 6 **Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V: Sistema 3 e 4**
System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V: System 3 and 4
- 7 **Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata:**
In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard:
- 8 **L'organismo notificato KIWA CERMET ITALIA S.p.A. (NB 0476) ha determinato il prodotto-tipo in base a prove di tipo secondo il sistema 3 ed ha rilasciato il rapporto di prova 2012635;**
The notified laboratory KIWA CERMET ITALIA S.p.A. (NB 0476) performed the determination of the product type on the basis of type testing under system 3 and issued test report 2012635;

Dichiarazione di prestazione in accordo con il Regolamento (UE) 305/2011
Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011

DoP N° 104585-S 67010382_11C CLEA AU 11 1C E

Prestazione dichiarata / Declared performance		
Specifica tecnica armonizzata: Harmonized technical specification:	EN 14785:2006	
Caratteristiche Essenziali Essential characteristics	Prestazione / Performance	
Sicurezza antincendio / Fire safety		
Reazione al fuoco / Reaction to fire	A1	
Distanza da materiali combustibili Distance to combustible materials	Minime distanze / Minimum distances (mm): posteriore / rear = [200] lati / sides = [200] frontale / front = [-]	
Rischio di fuoriuscita di braci incandescenti Risk of burning fuel falling out	Passa / Pass	
Emissione di prodotti della combustione Emission of combustion products	CO [0,0134] % Alla potenza termica nominale / Nominal heat output CO [0,0124] % Alla potenza termica ridotta / Reduced heat output	
Temperatura superficiale / Surface temperature	Passa / Pass	
Sicurezza elettrica / Electrical safety	Passa / Pass	
Pulizia / Cleanability	Passa / Pass	
Pressione massima di esercizio Maximum operating pressure	-NA- (Non Applicabile)	
Temperatura fumi a potenza termica nominale Flue gas temperature at nominal heat output	T [164,5] °C	
Resistenza meccanica (per sopportare un camino/una canna fumaria) Mechanical resistance (to carry a chimney/f/ue)	NPD (Nessuna Prestazione Determinata)	
Potenza termica nominale / Nominal heat output	[10,7] KW	[3,1] KW
Potenza termica resa in ambiente / Room heating output	[10,7] KW	[3,1] KW
Potenza termica ceduta all'acqua / Water heating output	[NA] KW	[NA] KW
Rendimento Efficiency	D [90,0] % Alla potenza termica nominale / Nominal heat output D [94,3] % Alla potenza termica ridotta / Reduced heat output	

- 9 La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4

Firmato a nome e per conto del fabbricante da Nicola Micheletti (Procuratore)

Signed for and on behalf of the manufacturer by Nicola Micheletti (Attorney)

Luogo: Castel d'Ario (MN)
Place: Castel d'Ario (MN)

Data 10/05/2024
Date 10/05/2024

Unical AG S.p.A.
SEDE: Via Roma, 125 - CASTEL D'ARIO (MN)
C.F./P.IVA 01150113502009
DIVISIONE: Viale Europa, 3/5
36053 Gambellara (VI)